

Beschlussvorlage

Bitte Ausschließungsgründe gem. § 22 GemO beachten!

Zu TOP-Nr.: 2

Vorlage Nr.: 01/153/VI/041/2006

Amt:	Verbandsgemeindewerke	Datum:	22.11.2006/Werk
Sachbearbeiter:	Dieter Götten	AZ:	VI/Gö/as

Verbandsgemeinde Annweiler am Trifels

Beratungsfolge:

Nr.	Gremium	Termin	Behandlung	Status
1	Haupt- und Finanzausschuss	04.12.2006	Vorberatung	nicht öffentlich
2	Werkausschuss	04.12.2006	Vorberatung	nicht öffentlich
3	Verbandsgemeinderat	21.12.2006	Entscheidung	öffentlich

Gegenstand der Vorlage

Feststellung der Jahresrechnungen 2005 und Beschlussfassung über die Verwendung der Ergebnisse - Verbandsgemeinde Wasserwerk und Kanalwerk

Sachverhalt:

Die Bilanzen der Verbandsgemeindewerke Annweiler am Trifels wurden im Haupt- und Finanzausschuss sowie Werkausschuss am 04.12.2006 von Herrn Wirtschaftsprüfer Laehn von der Mittelrheinischen Treuhand GmbH, Koblenz, erläutert. Der Jahresabschluss 2005 ist durch den Verbandsgemeinderat festzustellen.

Das Zahlenwerk der Jahresabschlüsse 2005 zeigt sich im Einzelnen wie folgt:

a) Eigenbetrieb Abwasserentsorgung

1. Bilanz per 31.12.2005

Die Jahresbilanz schließt in Aktiva und Passiva mit einer Summe von 34.121.948,24 € ab.

2. Jahreserfolgsrechnung 2005

2.1 Erträge (Umsatzerlöse, sonstige Erlöse, aktiviert Eigenleistungen, sonstige betrieblich Erträge, Beteiligungen, sonstige Zinsen und ähnliche Erträge) über insgesamt 3.822.024,71 €

2.2 Aufwendungen (für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Personalkosten, Abschreibungen, Zinsen und Steuern etc.) über insgesamt 3.821.510,67 €

2.3 **Jahresgewinn 2005** 514,04 €
=====

b) Eigenbetrieb Wasserversorgung

1. Bilanz per 31.12.2005

Die Jahresbilanz schließt in Aktiva und Passiva mit einer Summe von 6.993.293,41 € ab.

2. Jahreserfolgsrechnung 2005

2.1 Erträge (Umsatzerlöse, sonstige Erlöse, aktiviert Eigenleistungen, sonstige betrieblich Erträge, Beteiligungen, sonstige Zinsen und ähnliche Erträge) über insgesamt	1.000.609,45 €
2.2 Aufwendungen (für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Personalkosten, Abschreibungen, Zinsen und Steuern etc.) über insgesamt	<u>1.026.548,44 €</u>
2.3 Jahresverlust 2005	25.938,99 € =====

Gemäß Bericht des Wirtschaftsprüfers wurde entsprechend § 4 Absatz 3 in Verbindung mit Absatz 1 Ziffer 3 der Landesverordnung über die Prüfung kommunaler Einrichtungen vom 22.07.1991 (GVBl. Rhld.-Pfalz vom 29.08.1991) festgestellt, dass im Wesentlichen

- die wirtschaftlichen Verhältnisse geordnet sind und
- die Geschäftsführung keinen Anlass zu Beanstandungen gibt.

Der Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers ist beigelegt.

Beschlussvorschlag:

1. Der Jahresabschluss wird in der vorliegenden Form
 - a) mit einer Bilanzsumme von 34.121.948,24 € und einem Jahresgewinn von 514,04 € beim Eigenbetrieb Abwasserentsorgung und
 - b) mit einer Bilanzsumme von 6.993.293,41 € und einem Jahresverlust von 25.938,99 € beim Eigenbetrieb Wasserversorgung festgestellt.
2. Der Verbandsgemeinderat beschließt den Jahresgewinn beim Eigenbetrieb Abwasserversorgung in Höhe von 514,04 € und den Jahresverlust beim Eigenbetrieb Wasserversorgung in Höhe von 25.938,99 € auf neue Rechnung vorzutragen.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Bestätigungsvermerk und den Bestätigungsbericht ortsüblich zu veröffentlichen.

Diese Vorlage wurde maschinell erstellt und ist daher ohne Unterschrift gültig.